



UNIVERSIDADES DE ANDALUCÍA
PRUEBA DE ACCESO A LA UNIVERSIDAD
 CURSO 2015-2016

LATÍN II

- Instrucciones:**
- a) Duración: 1 hora y 30 minutos.
 - b) El estudiante ha de elegir y desarrollar en su totalidad una de las opciones propuestas, no pudiendo, en ningún caso, combinar ambas.
 - c) Se permite el uso de cualquier diccionario latino, incluidos los apéndices gramaticales.
 - d) La puntuación de cada pregunta está especificada tras el correspondiente enunciado.

OPCIÓN A

1. Traduzca el siguiente texto (valoración: hasta 6 puntos)

César refrena la caballería enemiga en Dirraquio [= Dyrrachium, -ii n.]

Caesar, ut equitatum Pompeianum ad Dyrrachium contineret, aditus praemunivit castellaque in his locis posuit. Pompeius, intermissis paucis diebus, rursus suum equitatum navibus intra munitiones recipit.

2. Analice desde el punto de vista morfosintáctico la frase subrayada (valoración: hasta 1 punto)

3. Señale términos españoles derivados de los vocablos *aperire* y *rotam*, indicando los procedimientos de su evolución (valoración: hasta 1 punto)

4. Desarrolle la siguiente cuestión (valoración: hasta 2 puntos)
 El teatro (Plauto, Terencio, Séneca)

OPCIÓN B

1. Traduzca el siguiente texto (valoración: hasta 6 puntos)

El cónsul reparte el botín y realiza numerosas escaramuzas

Sed consul, expletis legionibus cohortibusque, in agrum fertilem proficiscitur, omnia praeda militibus donat; deinde castella et oppida parum munita aggreditur; proelia multa, ceterum levia, diversis locis faciebat.

2. Analice desde el punto de vista morfosintáctico la frase subrayada (valoración: hasta 1 punto)

3. Señale términos españoles derivados de los vocablos *laborare* y *terram*, indicando los procedimientos de su evolución (valoración: hasta 1 punto)

4. Desarrolle la siguiente cuestión (valoración: hasta 2 puntos)
 La lírica (Catulo, Horacio, Ovidio)





UNIVERSIDADES DE ANDALUCÍA
PRUEBA DE ACCESO A LA UNIVERSIDAD
 CURSO 2015-2016

LATÍN II

- Instrucciones:**
- a) Duración: 1 hora y 30 minutos.
 - b) El estudiante ha de elegir y desarrollar en su totalidad una de las opciones propuestas, no pudiendo, en ningún caso, combinar ambas.
 - c) Se permite el uso de cualquier diccionario latino, incluidos los apéndices gramaticales.
 - d) La puntuación de cada pregunta está especificada tras el correspondiente enunciado.

OPCIÓN A

1. Traduzca el siguiente texto (valoración: hasta 6 puntos)

César acampa frente a Asparagio [= Asparagium, -ii n.] y lo mismo hace Pompeyo

Confecto itinere, Caesar flumen transiit et in veteribus suis castris contra Asparagium consedit equitatumque in castra se recipere iussit. Simili ratione Pompeius in suis veteribus castris ad Asparagium consedit.

2. Analice desde el punto de vista morfosintáctico la frase subrayada (valoración: hasta 1 punto)

3. Señale términos españoles derivados de los vocablos *aurum* y *petram*, indicando los procedimientos de su evolución (valoración: hasta 1 punto)

4. Desarrolle la siguiente cuestión (valoración: hasta 2 puntos)

La oratoria y la retórica (Cicerón, Quintiliano)

OPCIÓN B

1. Traduzca el siguiente texto (valoración: hasta 6 puntos)

Yugurta ataca el campamento romano durante el ataque de Zama

Dum apud Zamam sic certabant, Iugurtha ex improviso castra hostium cum magna manu invadit et portam irrumpit. At nostri repentino metu percussi fuerunt: alii fugiebant, alii arma capiebant. Magna pars occisi fuerunt.

2. Analice desde el punto de vista morfosintáctico la frase subrayada (valoración: hasta 1 punto)

3. Señale términos españoles derivados de los vocablos *integrum* y *mutare*, indicando los procedimientos de su evolución (valoración: hasta 1 punto)

4. Desarrolle la siguiente cuestión (valoración: hasta 2 puntos)

La historiografía (César, Salustio, Livio, Tácito)





UNIVERSIDADES DE ANDALUCÍA
PRUEBA DE ACCESO A LA UNIVERSIDAD
 CURSO 2015-2016

LATÍN II

- Instrucciones:**
- a) Duración: 1 hora y 30 minutos.
 - b) El estudiante ha de elegir y desarrollar en su totalidad una de las opciones propuestas, no pudiendo, en ningún caso, combinar ambas.
 - c) Se permite el uso de cualquier diccionario latino, incluidos los apéndices gramaticales.
 - d) La puntuación de cada pregunta está especificada tras el correspondiente enunciado.

OPCIÓN A

1. Traduzca el siguiente texto (valoración: hasta 6 puntos)

C. Trebonio decide estrechar el asedio a Marsella con obras de fortificación

Dum haec in Hispania geruntur, C. Trebonius, qui ad oppugnationem Massiliae relictus erat, vineas turreaque ad oppidum agere instituit. Ad ea opera C. Trebonius magnam hominum multitudinem ex omni provincia vocat.

- C. Trebonius, -ii: "Gayo Trebonio", legado de César, que dirigió el asedio de Marsella.

2. Analice desde el punto de vista morfosintáctico la frase subrayada (valoración: hasta 1 punto)

3. Señale términos españoles derivados de los vocablos *clavem* y *somnum*, indicando los procedimientos de su evolución (valoración: hasta 1 punto)

4. Desarrolle la siguiente cuestión (valoración: hasta 2 puntos)

La novela (Petronio, Apuleyo)

OPCIÓN B

1. Traduzca el siguiente texto (valoración: hasta 6 puntos)

Regreso de Yugurta tras arrasar el territorio enemigo

Igitur Iugurtha ex improviso fines eius cum magna manu invadit, multos homines cum pecore atque alia praeda capit, aedificia incendit, pleraque loca hostiliter cum equitatu accedit; deinde cum omni multitudine in regnum suum convertit.

2. Analice desde el punto de vista morfosintáctico la frase subrayada (valoración: hasta 1 punto)

3. Señale términos españoles derivados de los vocablos *facere* y *populum*, indicando los procedimientos de su evolución (valoración: hasta 1 punto)

4. Desarrolle la siguiente cuestión (valoración: hasta 2 puntos)

La épica (Virgilio, Lucano)





UNIVERSIDADES DE ANDALUCÍA
PRUEBA DE ACCESO A LA UNIVERSIDAD
 CURSO 2015-2016

LATÍN II

- Instrucciones:**
- a) Duración: 1 hora y 30 minutos.
 - b) El estudiante ha de elegir y desarrollar en su totalidad una de las opciones propuestas, no pudiendo, en ningún caso, combinar ambas.
 - c) Se permite el uso de cualquier diccionario latino, incluidos los apéndices gramaticales.
 - d) La puntuación de cada pregunta está especificada tras el correspondiente enunciado.

OPCIÓN A

1. Traduzca el siguiente texto (valoración: hasta 6 puntos)

César se dirige a Rímini [= Ariminum, -i n.] y allí recibe la visita del joven Lucio César

Cognita militum voluntate, Caesar Ariminum cum ea legione proficiscitur ibique tribunos plebis, qui ad eum confugerant, convenit; reliquas legiones ex hibernis evocat et subsequi iubet. Eo L. Caesar adulescens venit.

2. Analice desde el punto de vista morfosintáctico la frase subrayada (valoración: hasta 1 punto)

3. Señale términos españoles derivados de los vocablos *capillum* y *vitam*, indicando los procedimientos de su evolución (valoración: hasta 1 punto)

4. Desarrolle la siguiente cuestión (valoración: hasta 2 puntos)
 La épica (Virgilio, Lucano)

OPCIÓN B

1. Traduzca el siguiente texto (valoración: hasta 6 puntos)

Distribución de los territorios durante la guerra entre el pueblo romano y Yugurta

Igitur bello lugurthino *populus Romanus* pleraque oppida et fines Carthaginiensium, quos novissime habuerant, per magistratus administrabat. Gaetulorum magna pars et Numidae sub lugurtha erant.

- *novissime*: "muy recientemente"
- *Gaetuli, -orum*: "los gétulos" (pueblo de África)

2. Analice desde el punto de vista morfosintáctico la frase subrayada (valoración: hasta 1 punto)

3. Señale términos españoles derivados de los vocablos *facere* y *populum*, indicando los procedimientos de su evolución (valoración: hasta 1 punto)

4. Desarrolle la siguiente cuestión (valoración: hasta 2 puntos)
 La fábula, la sátira y el epigrama (Fedro, Juvenal, Marcial)





UNIVERSIDADES DE ANDALUCÍA
PRUEBA DE ACCESO A LA UNIVERSIDAD
 CURSO 2015-2016

LATÍN II

CRITERIOS ESPECÍFICOS DE CORRECCIÓN

Opción A y Opción B

Traducción: A la traducción se le concede un máximo de seis puntos.

Se valorará el esfuerzo del estudiante por reproducir lo más exactamente posible el contenido del texto latino en español correcto.

Se valorarán, a través de la traducción, los conocimientos que demuestre el estudiante en:

1. Léxico latino: acierto en encontrarle a cada palabra latina la correspondiente española.
2. Gramática latina (morfología y sintaxis):
 - a. Flexión nominal (incluidos los pronombres) y verbal.
 - b. Adverbios, preposiciones, conjunciones.
 - c. Categorías y funciones de la flexión nominal y verbal: caso, género, número, voz, tiempo, modo, persona. Concordancias.
 - d. Organización, estructura, funciones, etc., de la oración simple.
 - e. Id. de la oración compuesta:
 - Oraciones coordinadas.
 - Oraciones subordinadas: adjetivas, sustantivas, adverbiales.
 - No se exige presentar el análisis morfológico o sintáctico.

Pregunta de gramática (máximo, un punto). Se centra de ordinario en una frase del texto que resulta de especial importancia para comprenderlo y traducirlo. Conviene, por tanto, que el estudiante se fije bien en ella no sólo para contestarla, sino incluso para poder hacer bien la traducción. Si la respuesta es satisfactoria, será valorada positivamente, aun cuando no se hay reflejado dicho acierto en la traducción.

Pregunta de léxico (máximo, un punto). Se puntuará fundamentalmente el comentario que haga el estudiante respecto a los procedimientos de evolución del latín al español.

Pregunta de literatura (máximo, dos puntos). Se concede aquí mucha más importancia a los aspectos estrictamente literarios (rasgos del género, características del autor, de la obra, etc.) que a los históricos (nombres, fechas, etc.). Debe, por tanto, el estudiante esforzarse en condensar en pocas líneas, los contenidos esenciales.

Se considerará satisfactoria cualquier respuesta que, aunque en resumen, recoja:

- a. Los rasgos esenciales (de fondo y de forma) del género literario en cuestión.
- b. Principales representantes (autores y obras) en la literatura latina.
- c. Entidad del género en el marco de la antigua literatura grecorromana.
- d. Significado e importancia del género en la historia de la literatura y cultura europeas.

Pregunta de instituciones (máximo, dos puntos). Se valorará la exposición resumida y ordenada de los contenidos esenciales.

Nota general: se bajará hasta un punto de la nota global por faltas graves de ortografía.





UNIVERSIDADES DE ANDALUCÍA
PRUEBA DE ACCESO A LA UNIVERSIDAD
 CURSO 2015-2016

LATÍN II

- Instrucciones:**
- a) Duración: 1 hora y 30 minutos.
 - b) El estudiante ha de elegir y desarrollar en su totalidad una de las opciones propuestas, no pudiendo, en ningún caso, combinar ambas.
 - c) Se permite el uso de cualquier diccionario latino, incluidos los apéndices gramaticales.
 - d) La puntuación de cada pregunta está especificada tras el correspondiente enunciado.

OPCIÓN A

1. Traduzca el siguiente texto (valoración: hasta 6 puntos)

Las barcas de Antonio atacan la escuadra enemiga

lam ex omnibus partibus subito Antonii scaphae, signo dato, se in hostes incitaverunt, primoque impetu unam quadriremem ex his cum remigibus defensoribusque suis ceperunt et reliquas turpiter refugere coegerunt.

2. Analice desde el punto de vista morfosintáctico la frase subrayada (valoración: hasta 1 punto)

3. Señale términos españoles derivados de los vocablos *filium* y *noctem*, indicando los procedimientos de su evolución (valoración: hasta 1 punto)

4. Desarrolle la siguiente cuestión (valoración: hasta 2 puntos)

La novela (Petronio, Apuleyo)

OPCIÓN B

1. Traduzca el siguiente texto (valoración: hasta 6 puntos)

Yugurta se prepara para la guerra

Interim lugurtha, omisa deditione, bellum incipit; cum magna cura parabat omnia, cogebat exercitum; civitates, quae defecerant, affectabat; communiebat suos locos; arma aliaque, quae amiserat, reficiebat.

2. Analice desde el punto de vista morfosintáctico la frase subrayada (valoración: hasta 1 punto)

3. Señale términos españoles derivados de los vocablos *magistrum* y *oculum*, indicando los procedimientos de su evolución (valoración: hasta 1 punto)

4. Desarrolle la siguiente cuestión (valoración: hasta 2 puntos)

La épica (Virgilio, Lucano)





UNIVERSIDADES DE ANDALUCÍA
PRUEBA DE ACCESO A LA UNIVERSIDAD
 CURSO 2015-2016

LATÍN II

CRITERIOS ESPECÍFICOS DE CORRECCIÓN

Opción A y Opción B

Traducción: A la traducción se le concede un máximo de seis puntos.

Se valorará el esfuerzo del estudiante por reproducir lo más exactamente posible el contenido del texto latino en español correcto.

Se valorarán, a través de la traducción, los conocimientos que demuestre el estudiante en:

1. Léxico latino: acierto en encontrarle a cada palabra latina la correspondiente española.
2. Gramática latina (morfología y sintaxis):
 - a. Flexión nominal (incluidos los pronombres) y verbal.
 - b. Adverbios, preposiciones, conjunciones.
 - c. Categorías y funciones de la flexión nominal y verbal: caso, género, número, voz, tiempo, modo, persona. Concordancias.
 - d. Organización, estructura, funciones, etc., de la oración simple.
 - e. Id. de la oración compuesta:
 - Oraciones coordinadas.
 - Oraciones subordinadas: adjetivas, sustantivas, adverbiales.
 - No se exige presentar el análisis morfológico o sintáctico.

Pregunta de gramática (máximo, un punto). Se centra de ordinario en una frase del texto que resulta de especial importancia para comprenderlo y traducirlo. Conviene, por tanto, que el estudiante se fije bien en ella no sólo para contestarla, sino incluso para poder hacer bien la traducción. Si la respuesta es satisfactoria, será valorada positivamente, aun cuando no se hay reflejado dicho acierto en la traducción.

Pregunta de léxico (máximo, un punto). Se puntuará fundamentalmente el comentario que haga el estudiante respecto a los procedimientos de evolución del latín al español.

Pregunta de literatura (máximo, dos puntos). Se concede aquí mucha más importancia a los aspectos estrictamente literarios (rasgos del género, características del autor, de la obra, etc.) que a los históricos (nombres, fechas, etc.). Debe, por tanto, el estudiante esforzarse en condensar en pocas líneas, los contenidos esenciales.

Se considerará satisfactoria cualquier respuesta que, aunque en resumen, recoja:

- a. Los rasgos esenciales (de fondo y de forma) del género literario en cuestión.
- b. Principales representantes (autores y obras) en la literatura latina.
- c. Entidad del género en el marco de la antigua literatura grecorromana.
- d. Significado e importancia del género en la historia de la literatura y cultura europeas.

Pregunta de instituciones (máximo, dos puntos). Se valorará la exposición resumida y ordenada de los contenidos esenciales.

Nota general: se bajará hasta un punto de la nota global por faltas graves de ortografía.

